

PL 8

35¢

**FAMOUS
CHINESE
SHORT
STORIES**



RETOLD BY

LIN YUTANG

THE
POCKET
LIBRARY

"The short stories in this volume are some of the most famous Chinese tales ever told. . . . I have tried to have the various classes of short stories fairly represented. . . . Of the group of adventure and crime stories, I have placed *Curly Beard* first. . . . The dialogue is good, the characterization and incidents are vivid, and nothing is contrived. . . . Love and the supernatural seem to dominate the rest of the stories. There are few stories . . . which do not have a love element in them, which merely shows that, East or West, the surest way to hold the reader's interest and make his pulse beat a little faster is to tell of love between man and woman. *Passion*, the best known love story included here, has this . . . element of emotional intensity—a quiet and dignified highly born girl seeking sex experience. . . . I make no apology for the fact that in rendering these stories into English, I have not confined my duties to those of a translator. I have sometimes found translation impossible. . . . I have not taken more liberties than Chinese story-tellers have always taken with earlier versions. In what I have added I have always striven for historic authenticity."

See Introduction by Lin Yutang
Famous Chinese Short Stories was originally published by The John Day Company.

Contino
Geneve, IT.